

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об открытии в г. Екатеринбурге отделения Торгового представительства Венгерской Республики в Российской Федерации

Распоряжение · № 1436-р · от 17.09.2005 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 17 СЕНТЯБРЯ 2005 Г. № 1436-Р

МОСКВА

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об открытии в г. Екатеринбурге отделения Торгового представительства Венгерской Республики в Российской Федерации

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" принять предложение Минэкономразвития России, согласованное с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти, администрацией Свердловской области и полномочным представителем Президента Российской Федерации в Уральском федеральном округе, о заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики об открытии в г. Екатеринбурге отделения Торгового представительства Венгерской Республики в Российской Федерации.

Одобрить проект ноты Российской Стороны (прилагается).

МИДу России осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен нотами, составляющими указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

Посольство Российской Федерации
в Венгерской Республике

" " 2005 г.

Посольство Российской Федерации в Венгерской Республике свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Венгерской Республики и имеет честь подтвердить получение ноты № 175/М/2005 от 23 мая 2005 года следующего содержания:

"Посольство Венгерской Республики свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации и настоящим имеет честь предложить нижеследующее.

Соглашение между Правительством Венгерской Народной Республики и Правительством Союза Советских Социалистических Республик о Торговом представительстве Венгерской Народной Республики в Союзе Советских Социалистических Республик, подписанное в Москве 28 мая 1986 года, регулирует международно-правовой статус Торгового представительства Венгерской Республики в Российской Федерации. В соответствии со ст. 2 Соглашения "открытие отделений Торгового представительства в других городах Союза Советских Социалистических Республик может

последовать по соглашению между Правительством Венгерской Народной Республики и Правительством Союза Советских Социалистических Республик".

МИНИСТЕРСТВУ ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ
ВЕНГЕРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

г. Будапешт

Принимая во внимание развитие и укрепление торгово-экономических связей между двумя странами и в целях более интенсивного развития торгово-экономических связей с Уральским регионом, Венгерская Сторона хотела бы открыть отделение Торгового представительства в городе Екатеринбурге Свердловской области Российской Федерации. Сфера действия отделения Торгового представительства будет охватывать территорию Уральского федерального округа.

Отделение Торгового представительства представляет и отстаивает интересы Венгерской Республики, венгерских физических и юридических лиц в вопросах внешнеэкономического сотрудничества, а также оказывает содействие в налаживании экономического сотрудничества российских физических и юридических лиц с деловыми партнерами в Венгерской Республике. Состав штатных сотрудников отделения Торгового представительства всех категорий - граждан Венгерской Республики не превышает четырех человек. Впоследствии количество штатных сотрудников - граждан Венгерской Республики может изменяться в соответствии с двусторонним межправительственным соглашением. Отделение Торгового представительства может принимать на работу сотрудников - граждан Российской Федерации в любом количестве без ограничений.

Одновременно Венгерская Сторона подтверждает, что гарантирует соблюдение принципа взаимности в том случае, если Российская Сторона пожелает открыть отделение Торгового представительства Российской Федерации на территории Венгерской Республики в соответствии со ст. 2 Приложения о правовом положении Торгового представительства Союза Советских Социалистических Республик в Венгерской Республике к Договору о торговле и мореплавании между Союзом Советских Социалистических Республик и Венгерской Республикой, подписанному в Москве 15 июля 1947 года, которое регулирует правовой статус Торгового представительства Союза Советских Социалистических Республик в Венгерской Республике и на основе межправительственного соглашения позволяет открыть отделение Торгового представительства в других городах Венгерской Республики.

Ссылаясь на все вышеизложенное и во исполнение Соглашения о Торговом представительстве Венгерской Народной Республики в Союзе Советских Социалистических Республик, подписанного в Москве 28 мая 1986 года, Венгерская Сторона предлагает считать настоящую вербальную ноту и ответную ноту Российской Стороны Соглашением между Сторонами об открытии отделения Торгового представительства.

Посольство Венгерской Республики пользуется настоящим случаем, чтобы возобновить Министерству иностранных дел Российской Федерации уверения в своем весьма высоком уважении."

Посольство от имени Правительства Российской Федерации имеет честь подтвердить согласие с вышеизложенным. В этой связи указанная нота и настоящая нота составляют Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгерской Республики по данному вопросу, которое вступит в силу с даты получения настоящей ноты, о чем Посольство просит уважаемое Министерство информировать Российскую Сторону.

Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству уверения в своем высоком уважении.